

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 34

til De Europeiske Fellesskaps
Tidende

4. årgang

14.8.1997

I EØS-ORGANER

1. EØS-rådet
2. EØS-komiteen
3. Parlamentarikerkomiteen for EØS
4. Den rådgivende komité for EØS

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité
2. EFTAs overvåkningsorgan
3. EFTA-domstolen

III EF-ORGANER

1. Rådet
2. Kommisjonen

| | | |
|--------------|---|---|
| 97/EØS/34/01 | Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.977 - Fujitsu/Amdahl)..... | 1 |
| 97/EØS/34/02 | Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.891 - Deutsche Bank/Commerzbank/J.M. Voith)..... | 2 |
| 97/EØS/34/03 | Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.922 - Viag/Goldschmidt)..... | 2 |
| 97/EØS/34/04 | Statsstøtte - Sak nr. C 15/94 - Portugal..... | 3 |
| 97/EØS/34/05 | Statsstøtte - Sak nr. E 14/95 - Nederland..... | 3 |
| 97/EØS/34/06 | Statsstøtte - Sak nr. C 32/97 - Spania..... | 3 |

3. Domstolen

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.977 - Fujitsu/Amdahl)

97/EØS/34/01

1. Kommisjonen mottok 5. august 1997 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning, der foretaket Fujitsu Limited overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Amdahl Corporation, ved et offentlig overtakelsestilbud kunngjort 30. juli 1997.
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Fujitsu Limited: produksjon og salg av en rekke produkter innen datamaskiner, halvledere og telekommunikasjon samt tjenester i tilknytning til dette,
 - Amdahl Corporation: Amdahl er spesialisert på store edb-systemer med høy ytelse tigenerele bruksformål samt tilknyttede produkter som er kompatible med IBM System 390.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 247 av 13.8.1997. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.977 - Fujitsu/Amdahl, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

(¹) EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt
foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.891 - Deutsche Bank/Commerzbank/J.M. Voith)**

97/EØS/34/02

Kommisjonen vedtok 23.4.1997 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på tysk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i "CDE"-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 397M0891. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk. Dersom De ønsker nærmere opplysninger om abonnering, bes De henvende Dem til:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
tel: +352 2929 42455, faks: +352 2929 42763

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt
foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.922 - Viag/Goldschmidt)**

97/EØS/34/03

Kommisjonen vedtok 26.6.1997 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på tysk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i "CDE"-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 397M0922. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk. Dersom De ønsker nærmere opplysninger om abonnering, bes De henvende Dem til:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
tel: +352 2929 42455, faks: +352 2929 42763

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

Statsstøtte
Sak nr. C 15/94
Portugal

97/EØS/34/04

Kommisjonen har godkjent utbetaling av fjerde rate av en kapitalforhøyelse til fordel for foretaket TAP (se EFT nr. C 239 av 6.8.1997 for nærmere opplysninger).

Statsstøtte
Sak nr. E 14/95
Nederland

97/EØS/34/05

Kommisjonen har besluttet å foreslå formålstjenlige tiltak i henhold til EF-traktatens artikkel 93 nr. 1 med hensyn til støtte som Nederland har besluttet å tildele innen fiskerinæringen (se EFT nr. C 235 av 2.8.1997 for nærmere opplysninger).

Statsstøtte
Sak nr. C 32/97
Spania

97/EØS/34/06

Kommisjonen har besluttet å innlede formell behandling etter EF-traktatens artikkel 93 nr. 2 med hensyn til støtte som Spania har til hensikt å tildele foretaket "Porcelanas del Norte S.A.L." (se EFT nr. C 243 av 9.8.1997 for nærmere opplysninger).

Kommisjonen innbyr med dette de øvrige EØS-stater og interesserte parter til å sende sine merknader til de aktuelle tiltakene, innen en måned etter at dette ble offentliggjort i EF-tidende, til:

European Commission
Directorate General for Competition (DG IV)
State Aid Directorate
200, rue de la Loi
B-1049 Brussel

Merknadene vil bli oversendt til Spania.